



2026년 10월 18일

전교 주일

주보 1584호

천주교 성 가브리엘 한인성당

SAINT GABRIEL KOREAN CATHOLIC CENTER

— 미사 및 성사 —

토요일 주일/Vigil 오후 4:00PM

주일미사 /Sunday

오전 8:00 AM

오전 9:30 AM (English)

오전 11:00 AM

평일미사/Daily Masses

수요일(Wed) 오후 7:30 PM

목요일(Thu) 오전 9:00 AM

금요일(Fri) 오전 9:00 AM

토요일(Sat) 오전 9:00 AM

고해성사

수요일 오후 6:30~7:20

목,금 오전 8:00~8:50

토요일 오후 3:00~3:50

- 성사시간이 여의치 않으실

경우 신부님께 문의

장례미사, 사무실에 신청

병자성사, 신부님께 연락

영성체, 사무실에 신청

혼인성사, 6개월전 사무실에 신청

유아세례, 사무실에 신청

— 본당 연락처 —

사무실 TEL (626) 965-7553 EXT 1

FAX (626) 810-7442

월,화 휴무/수 오후 1시30-9시30

목,금 오전 9시30-오후 5시

토 오전 8시30-오후 5시30

일 오전 7시30-오후 3:30

(점심 12:30-1:30)

김지훈 대건 안드레아 신부님

frjkim@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 2

송경숙 막달레나 수녀님

srmsong@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 3

사목회장 : 송기창 마리노

(626) 483-8978

미션 (Mission)

의도적인 예수님의 제자로 양성되는 공동체
To Form a Community of **Intentional Disciples**

비전 (Vision)

1. 예수님의 부르심을 **들음**.

To Hear Jesus Call to be His Disciple.

2. 우리들의 온 삶을 예수님께 **드림**.

To Give Our Lives Entirely Over to Jesus.

3. 예수님의 구원 사업을 **나눔**.

To Share in Jesus Redemptive Mission.

■ 교황님의 10월의 기도지향 ■

교회 전체에 정신 건강에 대한 사목적 돌봄이 자리 잡아 정신적 어려움을 겪는 사람들이 낙인과 차별을 이겨 내는 데에 도움이 되도록 기도합니다.

오늘의 미사

제1독서 이사야서 2,1-5

“모든 민족들이 주님의 산으로 밀려들리라.”

화답송/Responsorial Psalm 시편 98(97),1,2-3ㄱ,3ㄷ,4,5-6

◎ 우리 하느님의 구원을 온 세상 땅끝마다 모두 보았네.

◎ All the ends of the earth have seen the salvation by our God.

제2독서 로마서 10,9-18

“선포하는 사람이 없으면 어떻게 들을 수 있겠습니까? 파견되지 않았으면 어떻게 선포할 수 있겠습니까?”

복음 환호송 마태 28,19.20 참조

◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라. ◎

복음 마태 28,16-20

“너희는 가서 모든 민족들을 제자로 삼아라.”

영성체송 마태 28,20 참조

“주님이 말씀하신다. 내가 너희에게 명령한 것을 모든 민족들에게 가르쳐 지키게 하여라. 내가 세상 끝날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.”

성 가브리엘 성당 단체들...

한인사목담당신부:김지훈 대건 안드레아
fjrkim@stgabrielkcc.com

송경숙 막달레나 수녀
srmsong@stgabrielkcc.com

사목회장: 송기창 마리노
songmarinus@stgabrielkcc.com

총무: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

신심단체부

부장: 왕봉상 라파엘
Jasonwang422@stgabrielkcc.com

레지오 마리아: 왕봉상 라파엘
legionofmary@stgabrielkcc.com
(714) 392 - 9883

성령 기도회: 유분이 리오바
holyspirit@stgabrielkcc.com
(909) 992 - 8828

프란치스코 재속회: 오장원 바오로
franciscan@stgabrielkcc.com
(213) 344-7779

파티마 세계 사도직: 이보영 카타리나
fatima@stgabrielkcc.com
(626) 622 - 8933

그리스도인생활공동체: 김경운스텔라
clc@stgabrielkcc.com
(562) 900-3434

울드레아: 전상순 안젤라
ultreya@stgabrielkcc.com
(213) 270-3252

전례부

부장: 성은선 그레이스
gracesung@stgabrielkcc.com

독서팀: 한진이 켄마
lector@stgabrielkcc.com
(714) 267 - 8025

성체 분배팀: 계은규 시몬
(213) 605-2424

안내 봉사팀: 고현선 안나
usher@stgabrielkcc.com
(714) 900 - 0510

전례 지기팀: 이승호 그레고리오
altarserver@stgabrielkcc.com
(909) 646 - 0501

헌화팀: 왕성숙 도미니카
flower@stgabrielkcc.com
(909) 680 - 9838

전례 음악팀: 정경윤 세실리아
music@stgabrielkcc.com
(949) 880 - 1290

제대 봉사팀: 장현숙 스테파니
Joohyon@stgabrielkcc.com
(909) 993-4907

구역회

총구역장: 왕동욱 에밀리오
korpleconst@stgabrielkcc.com

1구역 *

2구역 *

3구역 *

4구역 *

5구역 (영어) *

교육부

부장: 송경숙 막달레나 수녀
srmsong@stgabrielkcc.com

예비자 교리반 *

성인 견진반 *

성경 공부 *

요셉회 *

주일학교: Ann Han 로사
sundayschool@stgabrielkcc.com
(909) 631-9835

자모회: Jenny Kim

운영부

부장: 이용광 아브라함
Abrahamlee@stgabrielkcc.com
(714) 476-0454

대건회: 조세홍 디모테오
fathers@stgabrielkcc.com

자선팀: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

환영팀: 이사린 소피아
welcome@stgabrielkcc.com

카타리나회: Jenny Kim
catherine@stgabrielkcc.com

성모회: 김미연 마리스텔라
mary@stgabrielkcc.com

* 부서 부장님께 연락

- 직접 성당에 내신 분 -

교 무 금	\$3,220.00
건축헌금	\$3,220.00
헌 금(주일)	\$3,431.00
감사헌금	\$1,200.00
미사예물	\$1,265.00
성물판매/주보광고	\$853.00
Called to Renew	\$250.00
성서반/주일학교	\$245.00
지난주 합계	\$13,684.00

지난주 우리들의 정성

10월 8일 - 10월 11일

- 온라인으로 송금하신 분 -

교 무 금	\$0.00
미사예물	\$0.00
특별헌금	\$0.00
감사헌금	\$0.00
Called to Renew	\$0.00
지난주 합계	\$0.00

- 교무금 내신 분 -

김미경/김용만/김정현/김충근/
김현희/류기형/박건선/박주영/
박지연/박태영/성재준/왕봉상/
윤자민/이경숙/이경옥/이성제/
이성희/이승상/이용란/이장택/
이주희/이형재/전동임/정영필/
정유근/조구룡/차길환/차윤미/
최미도리/홍만식/
CarolineLee



본당 소식

- ☀ **안내봉사팀 월례모임**
 - 일 시 : 10월18일(일) 오전 11시 미사 후
 - 장 소 : 교육관 303호
- ☀ **성경공부반 - 서간 - 신청 안내**
 - 기 간 : 11/5 - 12/17(매주 목요일, 오전 11시30분 - 오후 1시30분)
 - 등록비 : \$15
 - 신 청 : 사무실
 - ※ 성 가브리엘 성당 교우분들의 많은 신청 바랍니다. (신청서 작성 후 제출)
- ☀ 신부님 일정으로 인해 10월22일,29일에 성시간이 없습니다.
- ☀ **독서팀 월례모임**
 - 일 시 : 10월18일(일) 오전 11시 미사 후
 - 장 소 : 202호
- ☀ **자모회 월례모임**
 - 일 시 : 10월18일(일) 오전 9시30분 미사 후
 - 장 소 : 강당
- ☀ **Young Adult Meeting**
 - 일 시 : 10월18일(일) 오후 12시30분
 - 장 소 : 이전 수녀님방
- ☀ **선교주일 2차 헌금 안내**

오늘 미사중에 선교주일을 위한 2차 헌금이 있습니다.



Announcements

- ☀ **Usher Monthly Meeting**
 - Sunday, 10/18 after 11:00am Mass • Room #303
- ☀ **Bible Study Registration: Epistles**
 - Dates: Every Thursday, 11/5 - 12/17
 - Time: 11:30 am to 1:30 pm
 - Registration fee: \$15
 - Register at: The Parish Office (In Korean Only)
- ☀ Due to Father's schedule, there will be no Holy Hour on 10/22 and 10/29.
- ☀ **Lector Monthly Meeting**
 - Sunday, 10/18 after 11:00am Mass • Room #202
- ☀ **Mother's Group Monthly Meeting**
 - Sunday, 10/18 after 9:30am Mass
 - Location : The Hall
- ☀ **Young Adult Meeting**
 - Sunday, 10/18 @12:30pm
 - Location : Sister's Prior Office
- ☀ **Second Collection**

There will be a second collection at Mass today for **World Mission Sunday**.



미사지향

10월17일(토) (생) 김현지
(연) 신훈희, 이희영, 최광민, 이말다

10월18일(일)
오전 8:00 (생) 박보현, 차베스 현우, 차베스 재우, 왕루가, 왕요한, 최동숙
(연) 박희래, 한정희, 명프란치스코 신부님, 변희경, 홍의남, 탁영채, 탁방미, 윤갑연,
김중환, 박남기, 표성순, 김종봉, 김동련, 강운상

오전 9:30 (생) 성 가브리엘 성당 교우
오전 11:00 (생) 최영재, 권달조 가정, 오유탉, 김미연 가정, 염계옥, 김영창, 김정신, 고 암, 이승원
김민정, 린수빈, 린제임스, 김현주, 김태훈, 김민지, 김치상,
(연) 김재중, 차에디, 최광민, 유청자, 이다인, 현복임, 김칠석

10월21일(수) (연) 이옥상
10월22일(목) (생) 김우현
10월23일(금) (생) 김우빈
10월24일(토) (연) 차정애

병중에 있는 분들을 위해 기도합니다

고창범(다미아노) 김충현(예로니모)
남창수(베드로) 노우석(알렉산더)
박금숙(데레사) 박보현(요한)
박영주(율리아) 박지현(에바)
이도형(요한) 이석원(베네딕도)
이한우(요셉) 창길자(로사)
한 발바라 황덕삼(가브리엘)
한상임(안나) 한석운(다두)
한성희(바울라) 이창석(다니엘)



교우 업소록 주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

EASTVALE KIDS DENTAL STUDIO 소아치과 전문 AMY KIM DMD(그라시아) (951) 507-5073	추추여행사 한걸음마다 온종이 되는길 포르투갈&산티아고 순례길 714-521-8989	메디케어 보험 이성복(요한) 종합보험 (909) 472-5668	마스반찬 각종 반찬, 김치류, 죽, 국, 찌개 등 김밥, 도시락, 행사음식 임소연(프란체스카) (909)837-9981 1176 S. Diamond Bar Blvd	동부 자동차 정비 조셉 김 (909) 839-0111 (909) 456-5808 18201 Colima Rd. Rowland H
이만구 교동 짬뽕 단체 캐더링 오더 가능 박 로즈앤 (626) 474-2269 로랜하이츠점 18755 Colima Rd. Rowland Hts	메디케어 보험 은퇴연금, 생명보험, 롱텀케어 401K, Roll over, IRA 오바마케어, 그룹 건강보험 한강희(데레사) (714) 345-4791	다이아몬드약국 DIAMOND PHARMACY 무료배달, 보험적용, 예방접종 민디 리 (약사), 미셸우 아녜스 (909) 323-2211(H-MartMall)	Petit MediSpa 보톡스, 레이저 스킨케어 박 아녜스 (714)714-5960	Diamond Bar Dental Studio 전혜진 & 조재우(제노) (909) 861-2661 임플란트, 신경치료, 소아진료, 예방치료 사랑니 발치(붓기, 통증최소화) 646 N. Diamond Bar Blvd
Flower Studio 꽃꽂이 강습 연도, 장례식, 축하화환, 꽃다발 정 세실리아 (909) 270-7071	J. J. 약국 모든보험/OTC카드 무료배달/예방접종 김형아 약사 (909) 595-4003 다이아몬드바 한남체인 물	명품고기 Premium Meat & Food Market OTC, EBT 받아요. (626) 964-8249 로랜하이츠 콜리마 길 한미은행 물	새 생명 약국 NEW LIFE PHARMACY MEDICARE / MEDICAL / DME 건강식품 약사 정인선 (626)8393000 로랜하이츠 콜리마 길 한미은행 물	대한 장의사 Lic# FD2028 마당국수 / 이 미카엘 장례, 납골당, 이장, 화장전문 장례비용 \$980 (213) 700-1788
써니사이드 장의사 FD#2224 Pre-need, At need 이세실리아 (714) 875-0851 미리 준비하셔서 가족의 마음 시간,비용을 아껴주세요	Tony Hong Real Estate Group Broker Associate DRE #02144918 공증commission #2414491 토니 홍(민석) 부동산 714-872-7533	하바드 안경원 Harvard Optometric Center 18742 Colima Rd Rowland Heights (신원, 한미은행 물) (626) 854-1001	김영(베드로)공인회사 회사 설립, 세금보고 Tel (626) 333-5663 Fax (626) 333-5911 17870 Castleton St. STE 107 City Of Industry, CA 91748	Jay Sung 치과 신경 치료 전문의 성재준 (마르티노) (626) 915-5317
전기 . 에어컨 서 토마스 (30년 경력) (909) 973-6647 Lic#643593 (C10,C20)	바오로 플러밍 . 건축 우 바오로 (714) 371-5080 Lic#954610	자동차 중고차, 새차 경매, 리스, 매매 김 마태오 (626) 825-7878	치노K-약국 K's Pharmacy 메디케어/메디칼/예방접종 김벨라멧다(약사)/김비오 12582 Central Ave, Chino 909-591-7429	ROSE HILLS 로즈힐 공원묘지 - 장의사 JAMES KIM (요한) 로즈힐 카운슬러 Lic#OL85728 직통(714) 686-0790 24시간
S◎BOK S◎BOK Coffee Bun + Frozen Dessert 빙수, 아이스크림, 티, 크로플 외 이데레사(626)964-9696 18742 Colima Rd.	집수리 합니다 지붕수리, 캐비넷, 마루, 타일 페티오, 플러밍, 전기, 창문, 도어 구영본 (알비노) (909) 510-9998	Gadget 냉동 히팅 Central Air Conditioning Freezer Walk-in Cooler Dae Jun Lee (그레고리오) (626) 419-5900 Lic# 994174	PCB BANK 이린지 지점장 (626) 363-6745 18160 E Colima Rd. Rowland Hts	강희남 치과 (아오스딩) 치아이식 미용치과 교정치과 일반치과 (909) 986-6866